

Educación Especial

AÑO 3 N.º 1



ORGANO DE DIVULGACION DEL
GRUPO COLOMBO SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL



- EIN BRIEF FÜR SIE
AUS KOLUMBIEN M. Weber
- QUE ES EL HOMBRE? -La pregunta
fundamental del Siglo XX H. Siegenthaler
- NUESTRA METODOLOGIA
EN EL JUEGO TEATRAL R. D. Herazo
- FACTORES SICOSOCIALES
EN LA EPILEPSIA A. T. Uribe
- RINCON CREATIVO M. Weber
- NOTICIAS

Educación Especial

AÑO 3 - N.º. 1 - ENERO - MARZO, 1993

CARTAGENA - COLOMBIA

DIRECTORES:

Hermann Siegenthaler
Rafael Díaz Herazo

COMITE DE REDACCION

Maja Weber
Aurelio Tobón Uribe

ARTE Y DIAGRAMACION

Octavio Morales Franco

EDITORES

GRUPO COLOMBO SUIZO DE
PEDAGOGIA ESPECIAL

Apartado Aéreo 7870
Teléfono 645 528
Cartagena - Colombia

Impresión: Lito. KORAL - Cartagena

CORRESPONSALES EN LATINOAMERICA

MEXICO	: Ruby Ocampo Angarita
GUATEMALA	: Samuel Velásquez
EL SALVADOR	: Daisy de Caballero
HONDURA	: Suyapa Padilla
REP. DOMINICANA	: Lina S. Hernández
VENEZUELA	: Elizabeth Cordido
ECUADOR	: David Vallet
PERU	: Oriele Montezuma
CHILE	: Soledad Fernández
BRASIL	: Marluçia Nunez Comaru

NUESTRA PORTADA



"INTEGRACION" Grabado: Ciro Díaz /93

El Cuarto Encuentro del Grupo Colombo Suizo está dedicado a desarrollar algunas ideas que aborden el tema de "La Integración" desde diferentes puntos de vista.

Su importancia en la actualidad se deduce por ser el fundamento de muchos de los propósitos que a nivel internacional se están estructurando con miras a lograr la plena integración social de las personas con limitaciones.

Se quiere en este ENCUENTRO, hablar sobre la filosofía de la "Integración" sus alcances y limitaciones, sus derroteros y riesgos, en procura de acercarnos lo mejor posible a la realidad de lo que debe ser y de lo que puede ser esto en nuestro medio.

Un planteamiento inicial sobre el tema, introducido por el doctor Hermann Siegenthaler en el EDITORIAL de este número sirvió de motivación para la concepción artística que sobre "La Integración" realizó el pintor Ciro Díaz especialmente para nuestra revista. "Educación Especial".

C O N T E N I D O

	Pág.
• NUESTRA PORTADA "INTEGRACION" Grbado: Ciro Díaz/93	2
• EDITORIAL CARTA DESDE SUIZA Hermann Siegenthaler	4
• EIN BRIEF FÜR SIE AUS KOLUMBIEN Maja Weber	5
• QUE ES EL HOMBRE? - La pregunta fundamental del siglo XX Hermann Siegenthaler	7
• NUESTRA METODOLOGIA EN EL JUEGO TEATRAL Rafael Díaz Herazo	14
• FACTORES SICOSOCIALES DE LA EPILEPSIA Aurelio Tobón Uribe	21
• RINCON CREATIVO Maja Weber	24
• EXPOSICION PICTORICA COLECTIVA	26
• NOTICIAS	27
• EXPOSICION DE FOTOGRAFIA DE WERNER BISCHOF 1916 - 1954 EN COLOMBIA	28

EDITORIAL

CARTA DE SUIZA

El final del año 1992 fué una fecha importante que se podría consignar en la historia de la Pedagogía Especial en Colombia, siendo un instante esencial tanto para el desarrollo de este pensamiento como para el Grupo Colombo-Suizo de Pedagogía Especial: Los cursos de formación profesional en Cartagena y en Tunja terminaron con los exámenes finales. Las primeras Pedagogas Especiales, certificadas por nuestro grupo, bajo los auspicios de la Universidad de Zürich/Suiza, lograron su objetivo. Para el Grupo Colombo-Suizo, estos cursos marcan un episodio importante. Las experiencias hechas en lo que concierne a la organización del curso, los programas de la formación profesional y al intercambio intercultural etc., significan experiencias fundamentales para mejorar nuestro trabajo en el futuro.

La próxima actividad será la organización del IV. Encuentro en Cartagena en marzo de 1993. Entre la Pedagogía Especial existe un término internacional desde algunos años, que corresponde a un programa, marcando una perspectiva para orientarse en el trabajo diario: "Integración". Será el tema del encuentro.

No se puede pensar en "Integración" de los impedidos sin tomar en cuenta en donde estos últimos tienen que ser integrados: ¿En la sociedad, en la formación escolar y profesional, en el nivel cultural del país... o en dónde?

Examinando los esfuerzos para realizar la integración de los impedidos con respecto a los objetivos, se puede encontrar muchos enunciados ideales, olvidando de vez en cuando que se trata de una persona con limitaciones, en verdad. Nuestra reflexión tiene que ver claramente, que los pensamientos teóricos ideales no cambian la situación de los impedidos. Lo que cuenta únicamente es la realidad: es decir, los pequeños pasos de integración. Pues como si se tratara de una sombra, delante de la fechada de la integración acecha la discriminación del impedido; una discriminación oculta que muestra distintas caras. El resultado es que el impedido aprovecha de los esfuerzos institucionales, mientras que su interior carece de vivencias que solamente impulsarían su desarrollo permanente.

La teoría de la integración tiene que formular todas las tendencias que obstaculizarían o entorpecerían exactamente lo que los esfuerzos desean lograr. Se trata de una situación dialéctica, que aclara con mucha atención lo que se pasa al lado de los resultados, como la sombra que se origina cuando existe la luz.

Las actividades de integración son múltiples en los distintos países. Me parece importante que haya un intercambio de las experiencias hechas en las áreas diversas. Por eso invitamos a Eduardo Jsaza, director de "Proyectos Humanos", una institución para los niños de la calle en Bogotá. (Está apoyado por APIA, una asociación suiza, de la cual trataremos en los próximos números de esta revista.) Un objetivo principal es la integración de los niños de la calle en la vida individual entre la sociedad, para vivir independientemente como miembros de mucho valor para ella.

El tema de integración nos ocupará más en los años próximos - nuestro encuentro en 1993 será el despegue importante.

Saludos a todos los amigos,

Hermann Siegenthaler

EIN BRIEF FÜR SIE AUS KOLUMBIEN



Anfangs Dezember Beendeten die Studentinnen von Cartagena und Tunja den Ausbildungskurs der Gruppe Colombo-Suizo in Heilpädagogik. Auf meinem Schreibtisch liegen 30 Erfassungsberichte von behinderten Kindern; die Prüfungsarbeit der Kursteilnehmerinnen im Fach Heilpädagogik. Anfangs März werden sie ihr Diplom erhalten. Die arbeit mit den Studentinnen machte mir, mit wenigen Ausnahmen, viel Freude. Immer wieder wurde mir bewusst, wie ich als Lehrender lernte, wie neue Ideen Gestalt annahmen... Ich bewunderte auch den Einsatz und das anhaltende Interesse der Kursteilnehmerinnen, die neben diesem Studium noch voll als Lehrerinnen an verschiedenen Schulen tätig waren. Ich glaube, wir dürfen ihnen im märz wirklich zur geleisteten Arbeit gratulieren.

Im Moment arbeiten wir mit aller Kraft im Zentrum in Tunja. Dort betreuen wir Kinder und Jugendliche, denen keine Schulungsmöglichkeit offen steht, oder Schüler, welche mit gezielter Förderung in einer Normalschule bleiben können. Zur Zeit wissen wir kaum, wie wir allen Nachfragen gerecht werden können. Zum Glück bekamen wir Hilfe vom Staat, der uns eine zusätzliche Lehrerin zur Verfügung stellt. In Tunja beginnt das Schuljahr Mitte Februar und da bleiben immer etliche Kinder mit Problemen aller Arten auf der Strecke, das heisst, werden in keiner Schule aufgenommen. Dies, obwohl man letztes Jahr sehr viel von Integration sprach. Aber Integration verwirklicht sich whol nicht allein. Viele Lehrer an Normalschulen weigern sich, ohne zusätzliche Ausbildung und Betreuung Schüler mit grösseren Schwierigkeiten aufzunehmen. Eltern von "normalen" Schülern haben Angst vor schlechten Einflüssen etc.

Ich selber glaube, dass überlegte Integration für viele Kinder mit Schwierigkeiten in Kolumbien äusserst sinnvoll sein kann, nur muss diese gut geplant und vorbereitet werden. All diese Überlegungen führten zum Schluss, dass wir unser viertes heilpädagogisches Treffen im März dieses Jahres in Cartagena diesem Thema widmen werden.

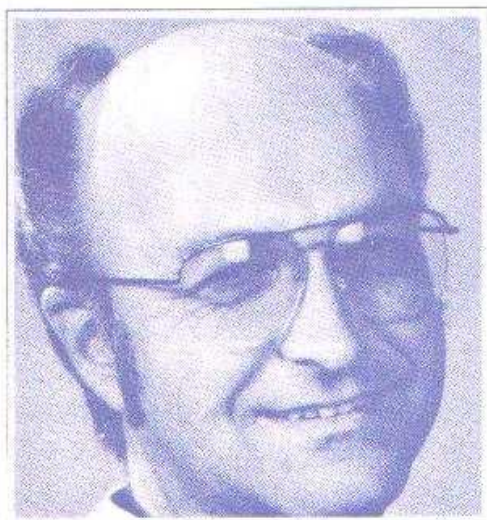
Ich hoffe, Ihnen in der nächsten Nummer schreiben zu können, wie es uns damit erging.

Bis dahin alles Gute
Maja Weber
A.A. 1172 Tunja, Colombia

¿Qué es el hombre?

• LA PREGUNTA FUNDAMENTAL DEL SIGLO XX

Prof. Dr. Hermann Siegenthaler



1

El filósofo Andrés Holguín, colombiano, a quien admiro profundamente, abre su obra llamada "La pregunta por el hombre" con la cita siguiente:

"¿Qué es, quién es el hombre? Esto es, en realidad, la única pregunta que nos abarca, que comprende a todos los seres humanos; y, que, además, apunta hacia los hombres del pasado y del provenir. Único interrogante que concierne, directa y exclusivamente, a quien lo formula".

Holguín dice que durante las épocas pasadas la filosofía, la religión, las ciencias, la moral y el arte nunca dejaron de preguntarse sobre muchos problemas, pero, como continúa diciendo Holguín,

"entre esas innumerables cuestiones, solo hay una que pone en duda el conocimiento del hombre sobre el hombre y que, a la vez, exige apremiantemente una respuesta... El hombre... tuvo que interrogarse sobre sí mismo: ¿quién soy?"

A pesar de todos los intentos durante siglos y siglos,

"el hombre no ha logrado hallar una respuesta satisfactoria", como acentúa Holguín.

Con estas palabras del filósofo colombiano creo yo, haberles introducido de lleno a nuestro tema: "¿Qué es, quién es el hombre?"

A primera vista se puede tener la impresión de que se trata de la pregunta de un niño que acaba de descubrir por primera vez la capacidad de preguntar. Y en efecto, la interrogante "¿Qué es el hombre?" tiene algo de infantil, inocente y cándido, como por ejemplo cuando un niño pregunta: ¿Por qué el perro tiene una cola? En realidad, desearía yo que pudiéramos hacer la pregunta con el mismo asombro y la misma curiosidad de ese niño, que por primera vez se da cuenta de que existe y que existen otros hombres.

Imaginemos que un día durante el desarrollo de la humanidad, el hombre se encontró en la situación, donde la pregunta sobre sí mismo salió por ímpetu. Según los testimonios históricos se trata de diversos momentos que hicieron nacer esta cuestión. Vale la pena de reconstruirlos para conocer, como nuestra vida cotidiana y nuestra realidad tienen posibilidades de provocar y despertar este problema.

- a) En el antiguo testamento hay un salmo lleno de poesía del Rey David, que puede ser considerado como un ejemplo de esos testimonios históricos antes mencionados. Después de haber mirado la naturaleza en los alrededores y contemplado

la magnitud del cosmo y sus señales múltiples, David se dió cuenta de que su propia existencia era como un pequeño punto. Lo que conmovió en aquel momento, fue su asombro, y la pregunta: "¿Qué es el hombre?" salió de la profundidad de su ser.

- b) La evolución de la humanidad nos muestra épocas, en las cuales los hombres podían vivir en paz y se sentían seguros. Estas épocas fueron desplazadas por otras que provocaron la angustia, la inseguridad, las sacudidas y las conmociones; en éstas el hombre no tenía una vivienda que le protegiera. Estas épocas sin viviendas desataron siempre la reflexión del hombre sobre sí mismo. Hay muchos testimonios y señales en el presente, que nos hablan de una época sin vivienda en la que vivimos, es decir de una crisis mundial. Todas las respuestas acerca de "¿Qué es el hombre?" no nos dan seguridad que otras. "El hombre no ha logrado hallar una respuesta satisfactoria": esa frase de Holguín, que acabo de mencionar más arriba, corresponde a esta crisis.
- c) Además, la pregunta sobre sí mismo puede ser provocada por la confrontación con el otro, cuando este último no se ajusta a nuestra imagen habitual que tenemos de los hombres en nuestra sociedad —por ejemplo por su color de piel distinto al nuestro o su comportamiento diverso al nuestro etc.— Hay un episodio muy interesante que quiero destacar con motivo de los 500 años de la Conquista de América. Después de la confrontación de los Españoles con la población indígena en el siglo XVI, la curia del Vaticano en Roma se enfrentaba un problema: ¿Son hombres verdaderamente los seres que tanto extrañamos a los Españoles? Transcurrieron dos años de largas discusiones en el Vaticano, y el Papa publicó la respuesta clara en una bula de 1537, diciendo: Se de-

be tratarse de seres humanos, por que son capaces de recibir los sacramentos de la iglesia.

- d) Finalmente el breve bosquejo histórico nos muestra, que la confrontación del hombre con los seres vivos fuera del ser humano, por ejemplo con los animales, también suscitó la pregunta sobre su propio ser. La comparación entre los animales y el hombre dió origen a una metodología bastante desarrollado en nuestros días, que arrojó varios resultados interesantes en las décadas pasadas. Lo que más destaca es que el hombre tiene, por un lado, aspectos comunes con los animales.

Pero la gran diferencia la constituye el hecho de que el hombre es capaz de distinguirse del mundo que lo rodea. Esa capacidad señala un punto fundamental en la evolución natural, constituyendo un nuevo principio, llamado el de la razón.

Hasta ahora acabo de acentuar aquellas situaciones, en las cuales salió la pregunta "¿Qué es el hombre?". Resumiéndolas quiero hacer notar que hay cuatro distintos acontecimientos que son la base para que el hombre se interrogue sobre sí mismo: el asombro, la sacudida o la conmoción, la confrontación con el otro y además la confrontación con los seres vivos fuera del ser humano.

2

Supongo que Ustedes se habrán dado cuenta de que acabno de hablar de la pregunta - y no de sus respuestas que durante varios siglos han tratado de contestar: Hasta ahora me he ocupado de las situaciones posibles, en las cuales salió la pregunta del hombre sobre sí mismo. Se trata de mi primera tesis que dice: Lo que hoy día tiene más importancia y que me parece inevitable, es que nos preguntemos nuevamente sobre el ser humano. Las respuestas que encontraron los pensadores de todos los tiempos, que forman un

abanico inmenso y complejo, nos han servido como modelos a seguir. Pueden asombrarnos o también extrañarnos, podemos intentar transformar algunas respuestas en nuestro tiempo - pero, como dice Holguín, nunca son satisfactorias, ya que están ligadas a las épocas en las cuales fueron formuladas.

¿Por qué la pregunta sobre el hombre es más importante hoy día que todas las respuestas posibles?

Quiero acentuar tres acontecimientos, que me conmovieron tan profundamente, que me siento impulsado a buscar sin cansarme perspectivas para entender mejor al hombre.

a) El conocido periódico "New York Times" suele condecorar cada diciembre a un hombre que se haya distinguido durante el año por un mérito importante por el mundo. Se trata del título "hombre del año" que recibe la persona escogida. A finales de 1982, el "New York Times" no proclamó a una persona, sino el computador, porque este último había transformado la vida contemporánea más que cualquier otro hombre en la historia.

¿Por qué este hecho es tan conmovedor? Creo que se trata de un acontecimiento que debería haber sacudido nuestra concepción del hombre actual, poniéndola radicalmente en duda. En efecto el hombre ha sido remplazado por una máquina. Es una señal que tenemos que interpretar como el resultado de un proceso, que comenzó a partir de los años setenta: El hombre confiere calidades humanas a la máquina. La consecuencia por lo tanto es que la frontera entre el ser humano y el aparato técnico ha terminado por desaparecer. Esto nos lleva a pensar que poco a poco ya no existirán más las diferencias entre el hombre y el computador. Si este proceso continúa desarrollándose, el hombre acabará por ser un objeto utilizable en las manos de otros, como si fuera una máquina.

En estas circunstancias la pregunta ¿Qué es el hombre? adquiere una enorme actualidad, porque esta única pregunta llevará a aclarar las fronteras que existen entre el ser humano y sus productos técnicos.

b) El segundo acontecimiento que hay que acentuar, abre otra perspectiva delicada. En las últimas décadas, la tecnología genética ha desarrollado resultados triunfales y asimismo muy alarmantes. Se trata de las posibilidades reales de intervenir en la substancia genética del hombre. Se dice que hasta en nuestros días es todavía un sueño de los hombres de ciencia, manipular el desarrollo del ser humano. Es, por otro lado, un hecho conocido que las investigaciones en los laboratorios están impulsadas por fuerza motriz. Creo que la tarea más importante en los años siguientes se constituirá en que cómo podemos proteger al ser humano de estas intervenciones. En el fondo nos quedamos delante de un dilema inevitable. Por un lado, hay que aceptar que las ciencias naturales acaban de revelar muchos conocimientos, que aumentan la calidad de vida - por el otro vemos al mismo tiempo los peligros inmensos y las consecuencias posibles que no son de suponer.

La ética moderna debería aclarar las fronteras entre las actividades permitidas no permitidas. Pero, para proponerla tendríamos que conocer una respuesta clara sobre la pregunta ¿Qué es el ser humano? ¿Por qué pensamos que el hombre tiene que ser protegido? ¿Será suficiente creer que el hombre tiene una dignidad indestructible? Vamos a ver más tarde que necesitaremos palabras claras para defender al ser humano a través de las intervenciones y las manipulaciones.

c) Además las ciencias modernas han abierto las perspectivas para negar los límites naturales de la vida humana. Hoy

día muchos investigadores se ocupan de prolongar artificialmente la vida, basándose en la idea de que, según los aspectos biológicos, el hombre podría vivir 120 años de edad. Opino que se trata de una locura moderna indescriptible, que se manifiesta en muchas clínicas en Europa Central y en los Estados Unidos: Por un lado se introducen varias actividades terapéuticas para prolongar la vida de los ancianos artificialmente - por el otro no hay bastantes personas para cuidarlos. Lo que concierne a la situación en las clínicas en Suiza por ejemplo, existe una crisis que se va a intensificar en los próximos años.

Al mismo tiempo tenemos que darnos cuenta de que la ciencia moderna se ocupa de la vida prenatal. Se trata de un aspecto ligado a la tecnología genética, que acabo de mencionar. Bajo esta perspectiva podemos constatar la tendencia de matar el feto, cuando parece seguro de que se tratará de un niño impedido. Entre la Ética se ha formado un grupo de pensadores, quienes proclaman el derecho de la sociedad --es decir de los padres y los de médicos-- de matar no solamente los fetos y los niños en la etapa embrional, sino también impedidos recién nacidos.

Nos quedamos en las preguntas inevitables: ¿Desde qué momento durante el desarrollo tenemos que suponer que el ser humano tiene la dignidad? ¿Hasta cuándo el anciano está participando a la dignidad indestructible? ¿Cuál es la dignidad humana, si opinamos que se trata de un aspecto fundamental del ser humano?

Estas preguntas culminan en la pregunta única mencionada varias veces: ¿Qué es el hombre?

Con estos argumentos intenté proclamar la necesidad en el presente de ocuparse intensivamente de la pregunta sobre el hombre. Opino que se trata de una tarea univer-

sal, que la década presente nos impone por necesidad absoluta.

3

Teniendo presente estos argumentos introductorios, entramos en el campo de los impedidos. Quiero destacar que la pregunta sobre el hombre tiene gran importancia para todos los que trabajan con impedidos y, además, para la sociedad en total. Para entender mejor lo que más tarde voy a deducir, quiero familiares con un niño de 12 años con impedimentos múltiples, con quien tuve que ocuparme durante algunos años.

Se trataba de Silvio. Durante el embarazo la madre padecía de muchas dificultades físicas y psíquicas, así que teníamos que suponer que ya durante el desarrollo prenatal el niño iba a ser dañado severamente. El médico atestó que el cerebro tenía el volumen de una naranja pequeña. Como síntomas habíamos que destacar una parálisis cerebral (espasticidad severa), una sordera y ceguera, un impedimento mental severo: El niño no sabía hablar - y además padecía de una epilepsia. Cada sacudida ligera del niño provocada un ataque. Las enfermeras tenían que darle de comer artificialmente, solamente de vez en cuando tenía la capacidad para deglutir. En general las comidas eran, al menos para las enfermeras, situaciones horribles y muy trabajosas.

Cuando trabajaba como Pedagogo Especial en la clínica, donde conocía a este niño, teníamos muchos visitantes que querían conocer nuestro trabajo, porque había publicado poco tiempo antes la tesis fundamental de que "no existen fronteras para la educación". Es una tesis que, hasta hoy día, forma la base de mi opinión educativa especial, que no hay seres humanos sin esperanza.

Llenos de impresión, algunos de los visitantes desviaban su mirada porque no podían soportar lo que veían. A mí me parecía que podía leer sus pensamientos. Luego les

decía: ¿No es cierto que Ustedes se han preguntando por qué razón se deja vivir a un niño así, si hubiera sido mejor haberlo matado después de su nacimiento?

Aquí, en esta situación concreta, donde no teníamos la posibilidad de huir o desviar nuestra mirada, sale la pregunta inevitable ¿Qué es el hombre, cuándo parece que no existen expresiones o señales que nos permitan interpretar como aspectos humanos? ¿De dónde puedo deducir los criterios para verificar que se trata de un ser humano? De nuevo todas las preguntas que podría enumerar, parecen culminar en la siguiente: ¿Por qué razón se deja vivir a un niño así?

Lo que quiero destacar con énfasis es que en el trabajo con impedidos la pregunta sobre el hombre no es un juego filosófico como un lujo inútil. Al contrario: Se trata del centro de nuestro trabajo y asimismo de nuestro propio ser. Qué no cerremos los ojos ante la realidad, donde salen las preguntas mencionadas. Por experiencia digo que la calidad de la propia vida depende de que si soporto las preguntas sin saber, si un día conoceré las respuestas.

4

Entonces: ¿Qué es el ser humano a pesar de los múltiples impedimentos, como los que presenta Silvio?

Antes de todo quiero mencionar tres respuestas de educadores con quienes colaboré en la dicha clínica. Se trata de opiniones que se pueden encontrar en cualquier lugar del mundo.

Uno dijo: "Me parece que Silvio es un pedazo de un vaso de cristal roto: Como cada pequeño fragmento puede reflejar la luz del sol, del mismo modo el niño impedido es capaz de reflejar la luz de la eternidad. No importa el grado del impedimento que se trate, lo que cuenta únicamente es aquel reflejo, que me conmueve verdaderamente".

Otro dijo: "Para mí el niño es una señal

que recuerda la figura de Jesucristo, cuyo cuerpo fue maltratado, imagen que para mí es poco vistosa y estética, dado el grado de tortura al que puede llegar la gente. El sufrimiento de Jesús en la cruz reveló la única vez en la historia de la humanidad el sentido verdadero del sufrimiento de un hombre. El niño impedido representa el sufrimiento de Jesús en el mundo aquí y hoy día y permite darme cuenta de que el mundo ha sido salvado por la cruz".

La tercera opinión dice: "Cada ser humano tiene una dignidad aún cuando el cuerpo esté malformado y dañado el cerebro. La dignidad se basa en el hecho de que el ser está con vida. El hecho de vivir es lo que importa como podemos constatarlo en la naturaleza viva. Se trata de que el niño impedido exista y su existencia sea la prueba de su dignidad".

Como se puede observar fácilmente, se trata de tres distintas opiniones o respuestas sobre la pregunta ¿Qué es el hombre? En la Antropología Filosófica se habla de distintas imágenes o conceptos del hombre. Cada uno de los educadores ha formulado su opinión según su propio concepto del hombre, que forma la base fundamental de sus argumentos. Antes de seguir introduciendo otras preguntas, quiero destacar un aspecto importante:

Imaginemos que los tres educadores citados, cuyos argumentos acabo de referir, estén trabajando con el mismo grupo de niños impedidos. Su trabajo cotidiano los obliga a colaborar sutilmente y, si es posible, sin conflictos graves. Pero un día aparece la pregunta: ¿Cuál de estas tres opiniones es correcta y corresponde a la verdad? ¿Cuál es el verdadero y auténtico concepto del hombre?

Si intentamos dar una respuesta, necesitamos unos criterios para juzgar distintos conceptos del hombre. Pero: ¿Dónde podemos buscarlos y encontrarlos? Creo que hay solo un punto de vista que únicamente nos permi-

te dar una respuesta: Tenemos que tomar en consideración la vida diaria del niño impedido. El mejoramiento de su calidad de vivir es un aspecto de nuestro objetivo general. Todas las actividades educativas tienen que servir a este objetivo, que puede ser visto como un criterio para orientarnos en nuestro trabajo con niños impedidos.

Por eso hay que insistir que únicamente la calidad de vivir del niño impedido cotidianamente decide sobre la verdad de los conceptos del hombre mencionados.

Me parece importante que cada uno de los que trabajan con impedidos clarifiquen su propia actitud a través de estas referencias. Sé que se trata de un aspecto íntimo y personal, que penetra al centro de nuestra personalidad. Para aclarar mejor lo que opino, quiero dar el ejemplo siguiente:

Conocí a un educador que tenía que ocuparse de un niño severamente impedido. Durante nuestras reuniones semanales este educador llamó mi atención por su entusiasmo, cuando habló de la dignidad del niño impedido. Estaba convencido de que su trabajo no sería posible sin aquellos momentos, en los cuales esta dignidad se revelaba. Contó de muchas experiencias impresionantes, que conmovieron a los colegas presentes y por las cuales ellos le envidiaron.

Motivado por sus relatos, le visité durante su trabajo para observarle y discutir con él sobre el programa educativa de las semanas siguientes. Me sorprendió muchísimo que, al ocuparse del niño, yo no pudiera darme cuenta de las ideas que él sostenía. Por ejemplo: Cuando daba de comer al niño, no tenía suficiente paciencia para esperar que el niño tragara el bocado. Además no se daba cuenta de que el niño se había ensuciado al comer. Todas sus actividades manifestaban su intranquilidad interior. Me parecía que el educador no tenía la capacidad de fijarse en la calidad de vivir del niño.

¿Qué nos dice este ejemplo? La calidad

de vivir se revela en momentos reales, que hay que saber integrar a nosotros mismos. Además creo yo que cada actividad del educador tiene que corresponder a lo que él proclama como su convencimiento. Los pequeños detalles del trabajo cotidiano nos indican la verdad de nuestro propio concepto del hombre.

Ahora quiero volver a los tres conceptos del hombre mencionados para destacar otro aspecto importante. Para expresar su opinión, cada uno de los educadores se sirve de frases que no son demostrables racionalmente. Se trata de convencimientos personales, como por ejemplo las frases:

"El impedido refleja la luz de la eternidad".

"El impedido es una señal que recuerda la figura de Jesucristo".

O bien esta otra:

"Cada ser humano tiene una dignidad".

No se pueden demostrar estos convencimientos fácilmente, pero debemos sacarlos a la luz cuando son un aspecto verdadero de nuestro concepto del hombre. Ellos forman la base fundamental de nuestras actividades y de nuestra actitud personal. Lo que necesitamos para el trabajo con niños impedidos es que esta base de convencimiento se profundice poco a poco y se revele más claramente. La confrontación con los impedidos es una ocasión excelente para que nuestro propio concepto del hombre se manifieste.

5

En el capítulo siguiente quiero penetrar más en el trabajo cotidiano para verificar todo lo que quiero destacar. Como ya he mencionado, los convencimientos básicos no son suficientes, cuando no dan resultados en la vida concreta. Personalmente mi pretensión es la de un concepto del hombre que no pierda de vista la situación real, sobre todo la del ser humano impedido. El mejoramiento de su calidad de vivir obliga a que contemplemos atentamente su situación real. Nues-

tras posturas filosóficas no ayudan a mejorar su vida, si no las aplicamos en los momentos del encuentro con el niño impedido.

Creo que el ser humano se distingue por la dignidad a pesar de los daños, de los impedimentos y los trastornos que sufre. Ese es el concepto del hombre como base de la Pedagogía Especial, como yo la entiendo. Pero: ¿Cómo se manifiesta la dignidad del niño impedido en su vida real?

Para responder tengo que contar algunas experiencias, que puedo interpretar como manifestaciones de la dignidad. Estas referencias se encuentran publicadas en mi libro "Introducción a la Pedagogía Especial".

He visto que cada niño impedido reacciona hacia el educador, sobre todo cuando éste último se entrega a él. Estas reacciones tienen dos distintos aspectos. La primera muestra que el niño responde a la dedicación del educador por manifestaciones inmediatas: Su cara muestra relajamiento, las contracciones espásticas se suavizan, su rostro revela una espera particular, la expresión de sus ojos es otra etc.

Otro aspecto muestra una sensibilidad profunda: los niños reaccionan ante mi propia condición anímica y mi estado de humor, notan mi intranquilidad interior, mi dolor de cabeza, sienten si estoy equilibrado o cansado etc. De vez en cuando me parece que los niños severamente impedidos sientan la situación interior del otro más sutilmente que la llamada "gente normal".

¿Qué dicen estas experiencias? Opino que, sin duda alguna, podemos deducir la tesis de que la dignidad del hombre se manifiesta en la relación humana. Estas manifestaciones no dependen ni de la razón ni de la inteligencia, sino del hecho de que hay una persona que se entregue al otro. Lo que es esencial es que la dignidad no se manifiesta en el aislamiento del hombre sino en la relación entre "Yo y Tú", como dice el Filósofo Martin Buber.

Mi segunda experiencia revela que el ser humano es capaz de vivenciar "momentos plenos".

¿Cómo se manifiestan y cómo podemos experimentarlos? Respondo por medio de la descripción siguiente:

Cuando me ocupaba de Silvio, del cual acabo de hablar, tuve de repente la vivencia de que su impedimento ya no jugaba un papel importante: era como si el impedimento se hubiera desvanecido. Alargando esta vivencia hacia otros terrenos, puedo decir que a ellos llega algo de ese sentido real de la vida, que se experimenta solo durante un momento, como si se tratara de un rayo de luz, que llega y se va nuevamente. Pienso que todas las madres de niños impedidos pueden contarnos sobre esos momentos. A menudo son escasos y se hacen esperar por largo tiempo. Pero una vez que han llegado, significan una enorme alegría que permite a las madres y a los educadores mirar con confianza las semanas venideras, aún si éstas son dudosas e inquietantes. Quiero representar un concepto del hombre apoyado en estas vivencias, es decir, el ser humano puede vivir tales instantes felices que salen de la vida cotidiana y usual.

El tercer aspecto que me parece importante es el hombre como ser modificable. No conozco ningún niño impedido que no haya cambiado con la relación educativa. A veces los educadores y todos los que se ocupan de él no se dan cuenta de estos cambios que corresponden a pequeños pasos de su desarrollo. En general, a la relación con el impedido ellos están tan profundamente integrados, que ellos cambian también. Sus reuniones semanales permiten observar el desarrollo del niño y sus cambios. Suponiendo que el ser humano cambia constantemente, puedo deducir que no hay niños impedidos sin esperanza. El impedido solamente está perdido, cuando el medio ambiente "sano" lo ha abandonado y no lo trata más. Este hecho nos con-

firma una vez más que el desarrollo nunca se termina ni se puede pensar en finalizarlo. En este sentido de los que practicamos la Pedagogía Especial, sostenemos que toda persona tiene el derecho de ser educada.

6

Para finalizar con esta comunicación, quiero dar una ojeada rápida sobre lo que acabo de presentarles.

He empezado por la pregunta absolutamente necesaria: ¿Qué es el hombre? para mostrar, que se trata de una pregunta hecha durante siglos. En el segundo paso he hecho notar sobre las tendencias contemporáneas, que, según mi opinión, son un ataque contra el ser humano, remplazando al hombre por la máquina o proclamando el derecho de matar a quienes no tienen una correspondencia con las normas de la sociedad, y además manipulando técnicamente el desarrollo del hombre. Todas estas tendencias deberían provocar la pregunta sobre el ser humano. En la tercera parte he mostrado que la confrontación con las personas impedidas aparece nuevamente esta cuestión - teniendo en cuenta de que se trata de un ser malformado, a veces con pocas marcas humanas. Por medio de tres respuestas personales de educadores he intentado destacar aspectos de un concepto del ser humano que forma la base del trabajo educativo con los impedidos y asimismo el fundamento de la Pedagogía Especial.

Este concepto del hombre que presento y que intento publicar sin cansarme, es el resultado de mi trabajo. Es decir, que las personas impedidas me han llevado a la opinión que sostengo y sostendré. Como acabo de mencionar en la introducción, el Filósofo Holguín sostenía que "el hombre no ha logrado hallar una respuesta satisfactoria" sobre la pregunta ¿Qué es el ser humano? Sin embargo creo que necesitamos como educadores nuestra propia respuesta, sin la cual nuestro trabajo carece de estabilidad y de profundi-

dad.

Pero, en el fondo se trata de una situación difícil: nuestro concepto del hombre no corresponde a las tendencias modernas. Al contrario: Hay que destacar que existe una profunda contradicción entre el concepto de la Pedagogía Especial y los conceptos de las últimas tendencias filosóficas. En verdad, vivimos en una situación contradictoria. A veces me parece que todos los esfuerzos que dominan el desarrollo mundial son tan poderosos que nuestra lucha se presenta como David contra Goliath.

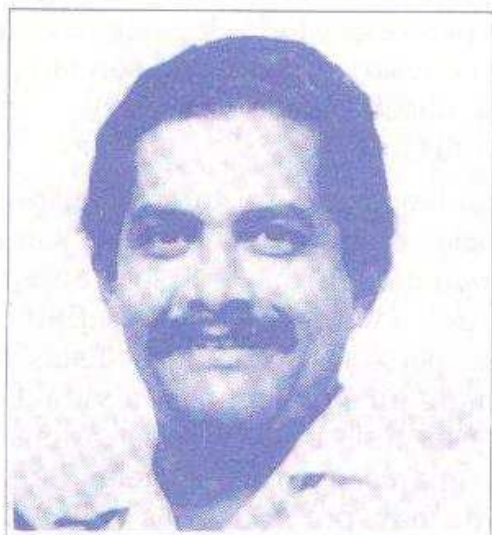
Suponiendo que mi interpretación de las tendencias modernas mundiales son correctas, tengo que afirmar que los conceptos actuales del hombre excluyen definitivamente a las personas impedidas. Estas últimas carecen de un sitio en nuestra vida. Para verificar esta tesis baste ver las caras sonriente que aparecen en los carteles de publicidad que hay por todas las calles. Lo que cuenta hoy día es el hombre bien formado, activo y productivo, abierto hacia todo el mundo y trabajador, o sea el llamado hombre útil para su sociedad. Las personas impedidas no corresponden a esta imagen general que influye en las decisiones políticas y económicas. Se trata de un hombre ideal, al que nunca los impedidos corresponderán.

¿Qué hay que hacer frente a esta situación? Creo que nosotros, que trabajamos en el campo de los impedidos, tenemos que conocer este hecho y primeramente aceptarlo como un aspecto de la realidad. Al mismo tiempo debemos luchar contra todas las tendencias modernas que niegan a los impedidos. Somos los abogados de alguien que no puede defenderse.

Nuestra lucha está, por un lado, en favor de los impedidos, pero asimismo en favor de la sociedad, porque, no creo firmemente, la calidad de una sociedad depende de que los impedidos sean aceptados como miembros necesarios.

NUESTRA METODOLOGIA EN EL JUEGO TEATRAL

Rafael Díaz Herazo, M.D.



"Integración es un proceso cultural que involucra a todos los miembros de la sociedad y sus instituciones para lograr mejores condiciones de comunicación y aceptación recíproca sin plena participación, solidaridad e igualdad".

Encuentro Nacional de Educación Especial
Fusagasugá, Octubre de 1988.

La anterior conclusión por sí sola, podemos tomarla como un marco de referencia conceptual de lo que hemos venido proponiendo, promoviendo y desarrollando en las actividades artísticas que siempre involucramos en nuestros programas, como un "valioso elemento de rehabilitación e integración social" en el trabajo de Educación Especial".

Hemos perseverado en la importancia de las vivencias del arte en todo proceso educativo del niño o del adulto, pues nuestra experiencia nos ha mostrado que, en general, las artes pueden ser consideradas áreas críticas

dentro de nuestra educación.

Consideramos como necesidad prioritaria, el desarrollo de programas que formen personas con aptitudes y actitudes para el trabajo artístico orientado a la educación infantil.

Así, la música, la pintura, la danza, el teatro y los títeres, deben ser uno de nuestros inmediatos planes de trabajo, pues se trata de una necesidad que no ha sido sentida por nuestra comunidad, pero que a través de nuestros programas hemos detectado.

Para no hablar en un plano teórico quiero mostrar con el ejemplo de nuestra experiencia en la organización de cuatro concursos de teatro infantil en la ciudad de Cartagena Colombia por qué afirmamos que estos son un valioso medio de integración.

Dentro de este orden de ideas y tomando como principio rector la conclusión destacada arriba, durante el encuentro de Fusagasugá, presento a ustedes la metodología empleada para desarrollar nuestro CUARTO CONCURSO DE TEATRO INFANTIL.

PLANEACION: Iniciamos con los seis interrogantes básicos de un plan de trabajo: Qué, Quiénes, Cómo, Cuándo, Dónde y Con qué.

Veamos ahora, retrospectivamente cómo se dió respuesta en la práctica a estos interrogantes:

QUE? Un Concurso de Teatro Infantil y Títeres.

La razón para seleccionar esta modali-

dad está en el hecho de que las expresiones escénicas son casi ausentes del trabajo pedagógico así como de nuestra vida cultural. Esto determina que en las bases del concurso se aclare que sólo las modalidades de Teatro y Títeres se admitirán para concurso. Siempre recibimos de los educadores solicitudes de que se les permita concursar con bailes (cosa que es parte de nuestra cultura) y cuando se les admite, se aclara que participarán sin concursar.

Esta medida tiene un efecto didáctico importante pues muestra la ausencia de dicho programa en la institución.

Siempre encontramos educadores con disposición para el trabajo en el Teatro con sus alumnos, pero ésta se encuentra cohibida por la falta de espacio y tiempo para realizarla dentro de la programación ya que muchas directivas la consideran como simple recreación y en el peor de los casos, como una pérdida de tiempo, o un invento de los maestros "para no dar clase".

Es importante anotar que los niños, siempre tienen la mejor disposición.

QUIENES? La organización básica de este programa debe estar bajo la responsabilidad de un equipo pequeño de personas realmente comprometidas con este trabajo, por convicción de su importancia y porque gozan realizándolo.

Utilizamos un Director general, una persona encargada de hacer relaciones públicas y una que brinde asesoría a los grupos de teatro. Estas personas, por su trabajo y sus relaciones cotidianas deben estar en posibilidades de asumir muchas funciones en una verdadera relación de equipo.

CUANDO? La fecha es importantísima determinarla consultando las diversas circunstancias que favorecen o dificultan su realización tales como días festivos, intereses de los educadores, calendario escolar etc. Por

ejemplo: sabemos que no es conveniente hacerlo muy recién empezado el calendario escolar pues hay mucha actividad de organización, tampoco al acercarse vacaciones por que las personas no quieren comprometerse en vísperas del descanso un día apropiado es Viernes en menor aceptación el día Sábado.

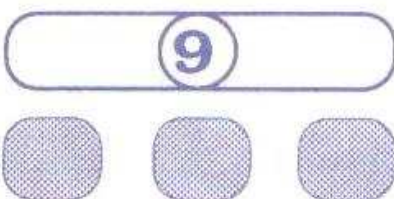
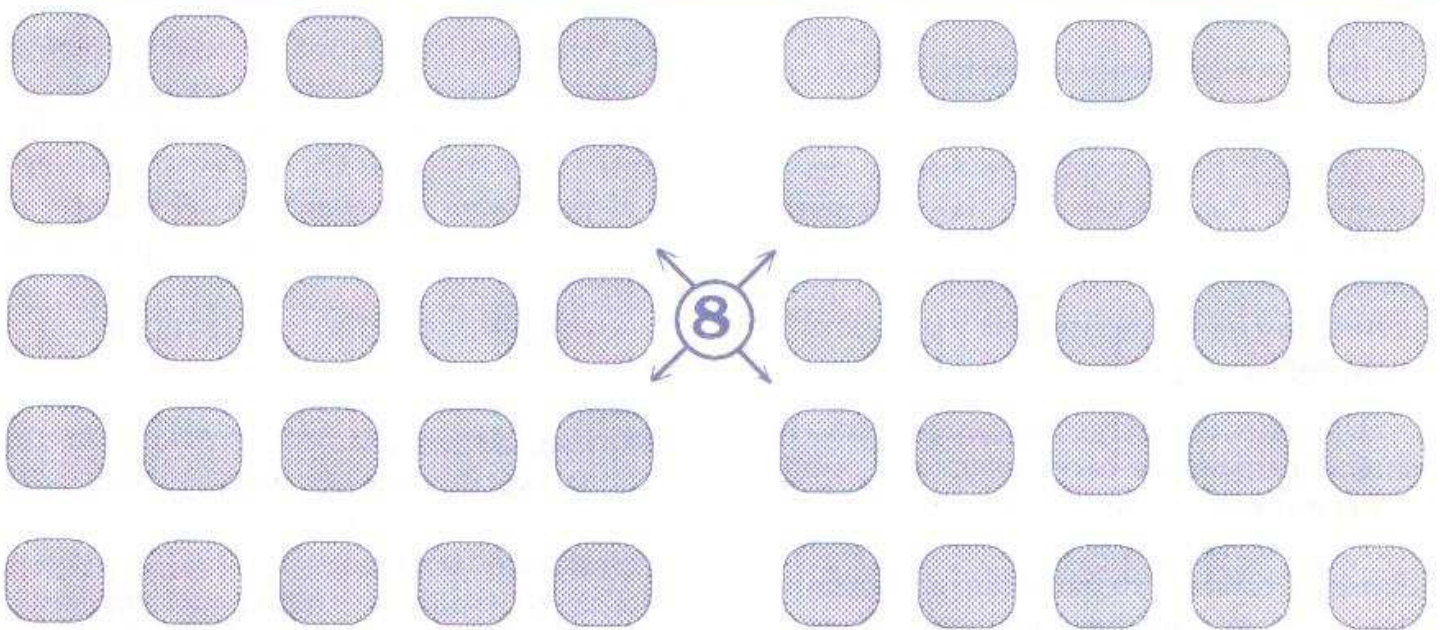
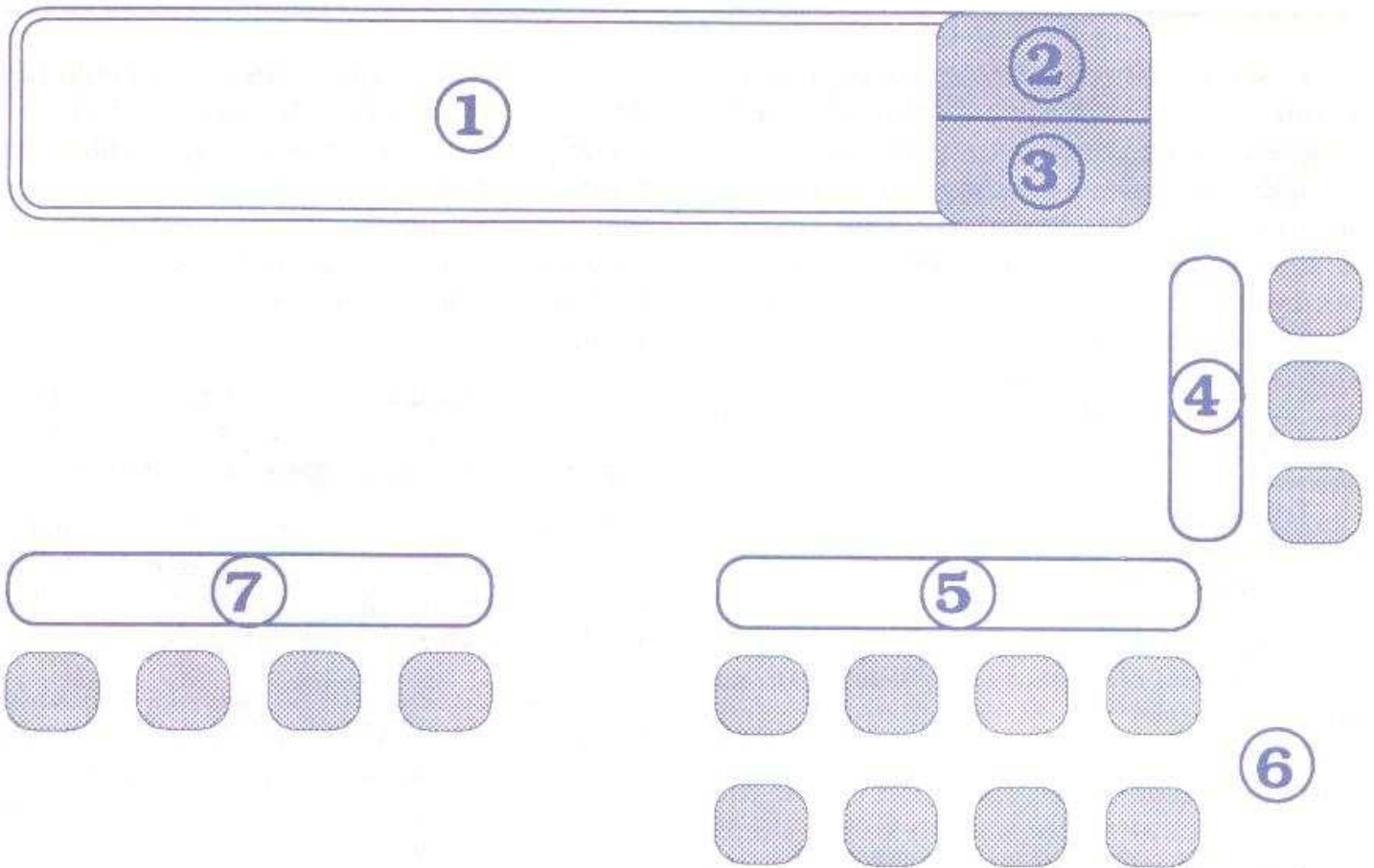
DONDE? El lugar es importante pues tiene que ver con el ambiente propicio que es fundamental para el experiencia de los niños.

Esto lógicamente debe estar sujeto a las posibilidades de la organización y de la región donde se realiza. En todo caso, el lugar debe ser ajeno a la actividad cotidiana.

Nuestros concursos los hemos realizado siempre en el TEATRO del Hotel Caribe de Cartagena, en donde hemos experimentado la intensidad de las vivencias alcanzadas por los niños y personas presentes.

COMO? Para la realización del evento hacemos una distribución del espacio disponible, para que exista una atmósfera teatral que impresione realmente. Es importante tener presente que el juego teatral debe involucrar a todas las personas que están asistiendo al programa sea cual fuere el papel que le corresponda. La primera sorpresa para las personas debe ser ver la distribución del espacio según se muestra en la gráfica así:

1. Escenario.
2. Entrada de artistas.
3. Ubicación de controles de operación: sonido, luz, y otros recursos técnicos.
4. Ubicación de Director General y Maestro de Ceremonias. (Permite tener control visual de todas las situaciones).
5. Jurado internacional.
6. Asesores artísticos.
7. Jurado infantil.
8. Grupos participantes y público en general.
9. Asistentes de la dirección.



1. Escenario.
2. Entrada de artistas.
3. Ubicación de controles de operación: sonido, luz, y otros recursos técnicos.
4. Ubicación de Director General y Maestro de Ceremonias. (Permite tener control visual de todas las situaciones).

5. Jurado internacional.
6. Asesores artísticos.
7. Jurado infantil.
8. Grupos participantes y público en general.
9. Asistentes de la dirección.

La utilización de los espacios previstos fue hecha de la siguiente manera en desarrollo del Cuarto Concurso de Teatro, para Educación Especial y Básica Primaria.

- 1) El escenario, por el grupo correspondiente de acuerdo a su ubicación dentro del programa.
- 2) Entrada o salida de grupos (opcional).
- 3) Cada grupo o institución se responsabiliza de la utilización de los recursos técnicos.
- 4) El Director del programa se ubica con el Maestro de Ceremonias pues el desarrollo del concurso presenta imprevistos y necesidades de intervención que deben canalizarse a través de este último.

El Maestro de Ceremonias se guía por un libreto elaborado previamente que está sujeto a variaciones imprevistas. Sin em-

bargo su estructura básica en cuanto a la secuencia y comunicación con el público es poco modificable. Correspondió la dirección a Rafael Díaz Herazo. Maestro de Ceremonias, Mónica María Morales.

- 5) **JURADO INTERNACIONAL:** Intervinieron:

SUIZA: Bárbara Klinger Educadora de Primaria de Zürich.

CHILE: Claudio Lucero Vivanco. Técnico de Aviación de la Fuerza Aérea Chilena.

PERU: Elisa Simons, Educadora de Preescolar y Directora de Teatro Infantil.

COLOMBIA: David Díaz Arévalo, estudiante de Décimo Grado del Colegio Militar ABOLSURE de Cartagena.

Correspondió a este jurado, dar un premio especial al grupo que mejor reflejara el esfuerzo colectivo (educadores, educan-



PRIMER PREMIO

El jurado infantil otorgó el primer premio a la obra "La Gata Carlota" presentada por niños del Jardín Infantil MI BELLA INFANTICA de la educadora Preescolar, Carmenza Beltrán.



SEGUNDO PREMIO

Otorgado a la obra "Alí Babá y los Cuarenta Ladrones" que representó la escuela "CORAZON DE MARIA" con la dirección de Rosario Mastrascusa y asistencia de Nelly Navarro educadoras de Básica primaria.

dos, padres e institución) le correspondió al Colegio "CORAZON DE MARIA" presentado por Rosario Mastrascusa.

6) ASESORES ARTISTICOS

Grupo conformado por docentes de arte del Grupo Colombo Suizo que laboran en distintas instituciones de Cartagena:

- José María Amador (teatro).
- Gloria Díaz (color).
- Nancy Arévalo (pintura y cerámica).
- Ciro Díaz (pintor, monitor de artes).
- Elisa Simons (asesoría directa a instituciones).

Correspondió a este grupo hacer la si-

guiente premiación: Mejor montaje, mejor escenografía, mejor actuación, mejor uso de los recursos técnicos.

No es difícil encontrar en la ciudad amigos extranjeros que colaboran con entusiasmo y viven realmente la experiencia de su participación como jurado. Lo agradecen mucho.

7) JURADO INFANTIL

- Miguel Angel Arnedo del Colegio "Salesiano" de Cartagena.
- Angélica Gutiérrez Talero del Colegio "La Presentación".
- Sonia Villarreal Pretelt del Colegio "Panamericano".

• Verena Martínez del Colegio "La Presentación" de Cartagena.

Este jurado se encargó de adjudicar el primero y segundo lugar, así como la mejor actuación.

Es importante hacer énfasis en la independencia total que debe tener este jurado infantil conformado por niños entre ocho y diez años y respetar bajo cualquier circunstancia su decisión.

Es un recurso pedagógico importante pues existe mucha inclinación de los adultos a

no confiar en los niños.

Ese jurado debe recibir una buena dosis de confianza de parte del director y los asesores artísticos para su trabajo.

La invitación formal como jurados hecha mediante carta remitida a la institución donde estudian, determina que allí se interesen por conocer el programa para el cual están siendo invitados.

- 8) Ubicación de grupos y público en general. Es importante que los grupos participan-



DESPEDIDA DE NUESTRA MAESTRO DE CEREMONIAS

Dentro de nuestra política de dinámica participativa infantil, en desarrollo de nuestros concursos, correspondió a esta oportunidad y "por razones de su edad" dar una emocionada "despedida" a Mónica María Morales, nuestra Maestra de Ceremonias durante tres años. Ella ocupará en el próximo concurso un lugar en el Jurado Internacional en representación de Colombia. En la gráfica el Director del Concurso Doctor Rafael Díaz Herazo en compañía de la colaboradora saliente. A su lado, Verena Martínez quien asumirá la responsabilidad como nueva Maestra de Ceremonias.

tes se ubiquen en un lugar específico para ellos que facilite su movimiento en el momento en que se requiera su intervención.

9) ASISTENTES DE LA DIRECCION

Correspondió a Elisa Simons y Nancy Arévalo. Estas personas que han estado en la organización básica del programa, coordinan el movimiento general de las acciones y son el puente entre el público, los grupos de participantes y la dirección a fin de cubrir cualquier eventualidad.

CON QUE? Como hemos podido observar los recursos humanos son los más importantes. Debe estimularse la capacidad creativa para frenar la tendencia a confeccionar el vestuario y escenarios que implican erogación económica. Se debe hacer éngasi en la necesidad de no hacer ésto.

En este aspecto, la capacidad de REDEFINICION es importante, o sea aquella característica de la persona creativa para emplear o dar un uso diferente pero práctico de un objeto, espacio o prenda de vestir.

Los recursos económicos son difíciles de conseguir, pero siempre debe insistirse. Se logra más fácil conseguir aportes como pre-

mios (los artistas colaboran con trofeos: esculturas pequeñas o chatarras) las empresas de gaseosas también han colaborado con refrescos y premios (Postobón) ó lápices, témperas etc. (Berol).

Siempre se encuentra la colaboración de la prensa para el anuncio y promoción. En nuestro caso, los concursos se hacen sin retribución económica para quienes trabajan.

Una aspiración lógica y muy justa es que las entidades oficiales y privadas dieran al teatro infantil la importancia que se merece y permitieran su ejecución con un presupuesto digno.

Este pequeño resumen del método que empleamos para la realización de un JUEGO TEATRAL, busca mostrar como de acuerdo al principio establecido, se trata de un proceso que involucra a los miembros de nuestra sociedad e instituciones, lograr mejores condiciones de comunicación y aceptación recíproca sin distinciones de ninguna especie para lograr la plena participación, solidaridad e igualdad.

Ojalá lo anterior sirva de impulso para que otras personas se lancen a vivir esta gratificante experiencia.

Estamos a sus órdenes para cualquier información adicional o respuesta a cualquier interrogante o intercambio de experiencias en nuestro Apartado Aéreo 7870 de Cartagena, Colombia.

FACTORES SICOSOCIALES EN LA EPILEPSIA

Aurelio Tobón Uribe, M.D.



La epilepsia, por definición, es un trastorno cerebral y por lo tanto no tiene nada de raro que, además de las crisis epilépticas, se manifieste mediante otras modalidades; es por ello que la misma disfunción cerebral que produce las crisis epilépticas, puede llevar también a una discapacidad para el aprendizaje, a problemas emocionales diversos y a compromiso motor.

Por otra parte, la medicación que se utiliza para combatir las crisis, puede a su turno producir o exacerbar toda esta sintomatología.

Adicionalmente a los problemas que se asocian con la disfunción cerebral y/o con el tratamiento antiepiléptico, los niños con epilepsia tienen una incidencia aumentada de depresión, ansiedad, dependencia, ausentismo escolar y baja autoestima; estos niños en no pocas ocasiones se encuentran sometidos al rechazo de sus compañeros y lo que puede

ser peor, de sus propios profesores.

El reconocimiento y el manejo adecuado de los problemas que hemos mencionado en muchas ocasiones es casi más importante que el mismo control de las crisis.

Queremos en este artículo analizar con algún detalle algunos de estos problemas de tipo sicosocial, que se presentan en niños con el padecimiento epilepsia.

La disfunción Cognitiva: De la misma manera como el éxito en el adulto se puede medir por su desempeño en el trabajo, el éxito en el escolar se valora por su rendimiento en el colegio; desafortunadamente, una buena parte de los niños con epilepsia no se desempeñan en la forma tan brillante como lo desean sus padres. Ello explica que un porcentaje de ellos, que puede variar entre un 10 y un 33 por ciento, requieran educación especial.

La disfunción cognitiva es precisamente una de las razones por las cuales se presenta este pobre desempeño escolar.

La cognición, esa facultad (arte) de percibir, de saber, puede ser medida por una serie de pruebas de tipo sicométrico; en niños, un test muy frecuentemente utilizado por los psicólogos es el WISC (Weschler Intelligence Scale for Children). Si bien los tests de inteligencia nos dan una indicación del nivel de funcionamiento del niño, no están di-

señados para captar algunas sutilezas, como por ejemplo, los cambios finos en la memoria, en la capacidad perceptual y en la atención.

Existe discrepancia en cuanto a los puntajes de coeficiente intelectual (CI) que tienen las personas con epilepsia y, una de las razones para ello radica en los criterios de selección que se han utilizado en los estudios, los cuales han sido muy variables.

En términos generales se observa en los niños con epilepsia una tendencia a coeficientes intelectuales menores al promedio. El CI puede ser afectado por variables tan diversas como la edad del comienzo de las crisis, el tipo de epilepsia, etiología (causa), tratamiento antiepiléptico utilizado etc.

La mayoría de los investigadores coinciden en que el riesgo de tener un déficit intelectual es mayor entre más temprana es la edad de aparición de las crisis. Aicardi, conocido epileptólogo, sostiene que los déficits intelectuales y las secuelas neurológicas ocurren con más frecuencia en niños que inician sus crisis epilépticas antes de los seis meses de edad.

Otro punto de controversia es el de si las crisis epilépticas o el tratamiento utilizado para combatirlas puede producir a posteriori un daño cerebral. Si las crisis epilépticas, o su tratamiento, produjeran daño cerebral ("se queman las neuronas") uno esperaría que el CI guardase una relación directa con la frecuencia con que se presentan las crisis y que a mayor número de crisis, mayor deterioro intelectual; sin embargo, los informes de la literatura no coinciden con el anterior planteamiento. Definitivamente, los más

confiables predictores respecto a déficit intelectual en personas con epilepsia, son: a) Edad del niño al comienzo de las crisis y b) Tipo de tratamiento utilizado.

En lo que si no hay dudas es en que la etiología (causa) de la epilepsia se correlaciona muy bien con el estado de la función intelectual. En las epilepsias llamadas sintomáticas, aquellas producidas por una clara y evidente lesión cerebral, el coeficiente intelectual suele ser más bajo.

Se sabe además que el tipo de crisis es también un apropiado determinador del CI: sabemos que se acompañan de inteligencia normal personas con crisis de ausencias típicas, rolándicas benignas, gran mal primario y crisis juveniles mioclónicas. Por el contrario, el CI suele estar bajo en personas con crisis de ausencias atípicas, espasmos infantiles (Síndrome de West) y crisis tónicas. En el caso de crisis focales, el CI suele variar.

Los trastornos en la memoria en personas con epilepsia comienzan apenas a ser estudiados. El Wisc, bastante utilizado en niños con epilepsia, no es un test muy específico para analizar la memoria. Todo parece indicar que tanto en niños como en adultos con epilepsia sí hay compromiso de la memoria. A esto se agrega que independientemente, los medicamentos antiepilépticos también pueden afectarla, quizás con la excepción del ácido valproico y de la carbamazepina.

Los niños con epilepsia también presentan dificultades en la atención, especialmente en aquellos que tienen ausencias. De nuevo, la medicación utilizada puede agravar este fenómeno.

También desde hace largo tiempo, se conoce que a dosis tóxicas, los antiepilépticos ejercen efectos nocivos sobre la cognición; lo que es nuevo en el panorama es la influencia negativa del antiepiléptico aún a dosis terapéuticas: sabemos ahora que los barbitúricos (fenobarbital) son definitivamente adversos; que la fenitoina lo es más o menos, que la carbamazepina no altera la cognición (se sospecha que incluso la puede mejorar) y que la polifarmacia definitivamente es muy nociva en cuanto a la capacidad cognitiva del individuo.

Los niños con epilepsia presentan una incidencia aumentada de cambios comportamentales. Las razones para esto no son aún claras: probablemente contribuyen interrelaciones entrefactores como inteligencia, memoria, tipo de crisis, efectos secundarios de los antiepilépticos, estrés social, etc. Como ocurre con la etiología, los trastornos del comportamiento en niños con epilepsia son multifactoriales.

El tipo de crisis tiene una importante relación con los trastornos del comportamiento y con los cambios de la personalidad del individuo; esto se entiende más claramente cuando uno analiza casos de personas con epilepsia del lóbulo temporal en quienes se observa mayor riesgo de enfermedad sicótica, de rasgos anormales de personalidad, de excesiva agresividad e incluso de violencia (personas con este tipo de crisis suelen mostrar mayores preocupaciones en el área religiosa, filosófica, cósmica y con frecuencia hacen gala de hipergrafía).

Por otra parte, existe considerable evidencia de que los medicamentos antiepilépticos tienen un efecto negativo sobre el com-

portamiento. El fenobarbital por ejemplo, suele producir hiperactividad en los niños, cambios del humor, tontera, beligerancia. Las benzodiazepinas pueden ocasionar irritabilidad, agresividad, hiperactividad, desobediencia, comportamiento antisocial, etc.

Finalmente, tenemos que reconocer que la epilepsia se vive como un problema personal y familiar al mismo tiempo. El niño en especial, tiene que aprender a adaptarse a su epilepsia a la vez que desarrolla un sentido de sí mismo. Las crisis epilépticas, siempre inesperadas, generan ansiedad, baja autoestima y depresión. Los prejuicios y los falsos conceptos de los compañeros, de los profesores y de la sociedad en general pueden conducir al ostracismo social y a restricciones a todas luces innecesarias. El ausentismo escolar por ejemplo, es más debido a la sobreprotección que a las mismas crisis. Niños en condiciones medioambientales favorables suelen tener un desempeño muy satisfactorio.

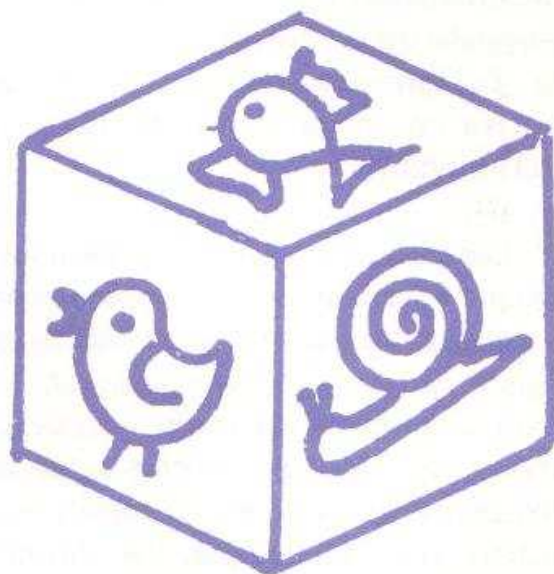
Respecto a la prevención de los problemas sicosociales es importante tener en cuenta que cuando las crisis tienen su inicio en la infancia, la intervención temprana y oportuna conduce a un mejor estar del individuo.

Para los padres es de suma importancia que se les explique la enfermedad y de esta manera se corrijan las ideas erróneas que puedan tener. Suele ser muy conveniente convertir a los padres y al paciente mismo cuando es lo suficientemente mayor, en socios del tratamiento. Es importante también identificar con presteza las dificultades escolares que pueda tener el niño. Finalmente se debe combatir la dependencia inapropiada y se deben evitar las restricciones innecesarias.

RINCON CREATIVO

De MAJA WEBER, P.E.

Las actividades creativas y las capacidades artísticas y de manualidades juegan un papel importante en la práctica de la Profesión del Educador Especial. Además influyen en la actitud frente al trabajo y en toda la enseñanza.

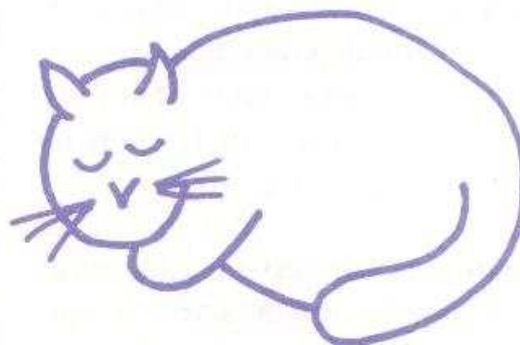


CUBO DE ESPUMA FORRADO EN TELA



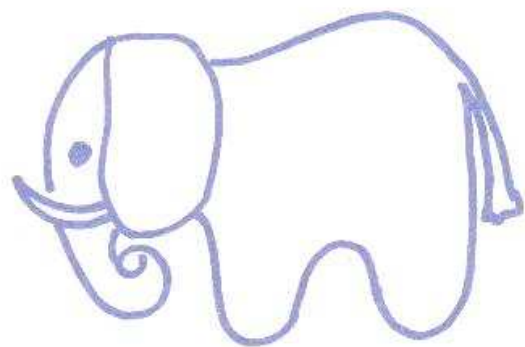
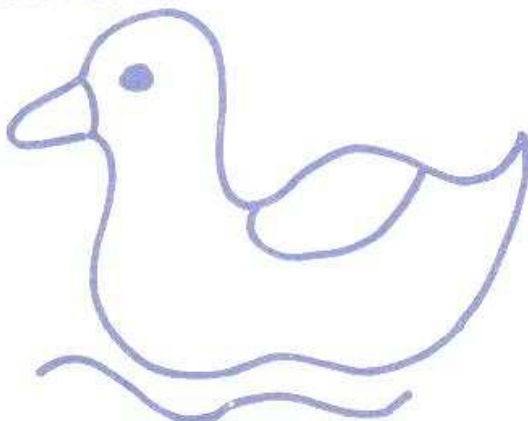
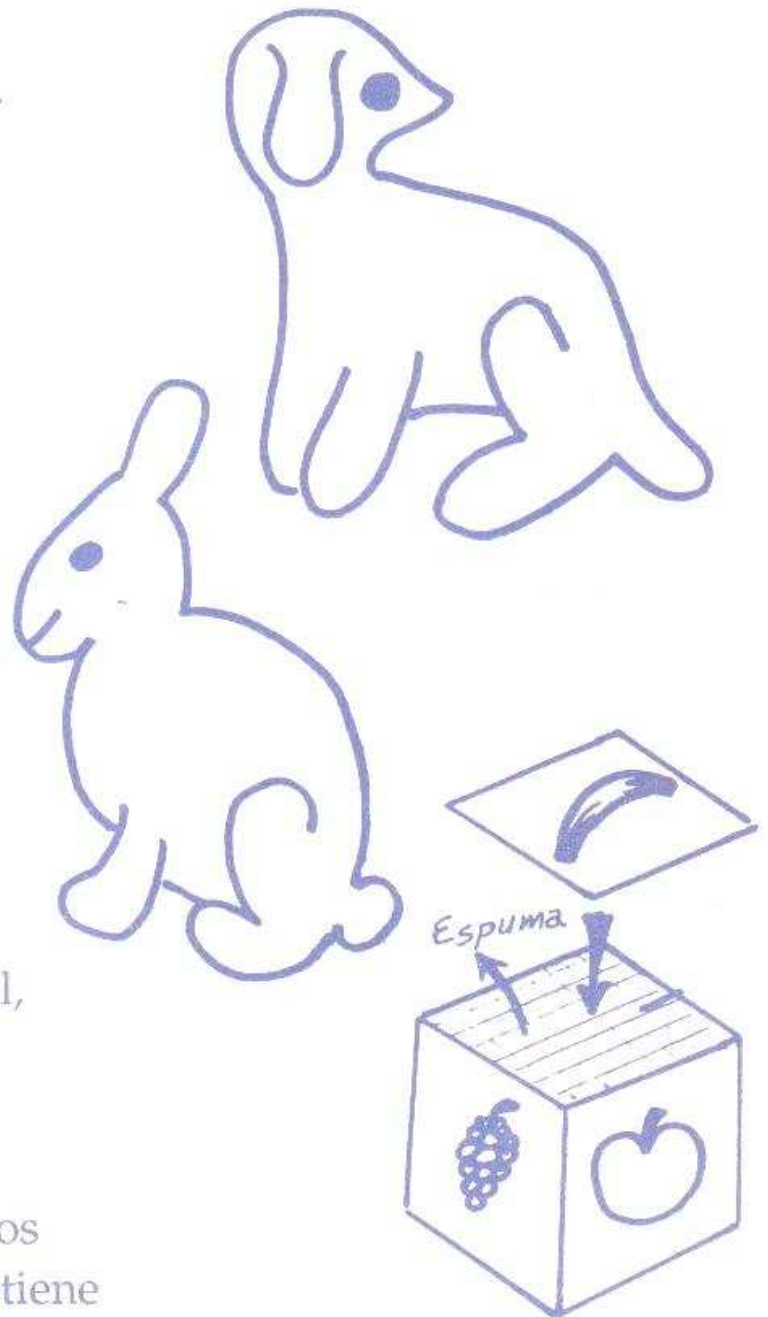
Material:

- Un cubo de espuma, 15cms. de altura
- Restos de tela en diferentes colores
- Tijeras, hilo y aguja



1. Cortar 6 cuadrados de tela (17cms.) en diferentes colores.
2. Diseñar los motivos de la decoración (por ej: figuras de animales, flores, frutas, etc.)
3. Cortar los motivos de la decoración en tela y coser o pegarlos a los cuadrados.
4. Forrar el cubo con los 6 cuadrados decorados.

Este cubo se puede utilizar en diversas formas. Sirve para ejercicios de percepción visual, auditiva, táctil, motricidad gruesa y fina, así como de lenguaje y desarrollo social. Un ejemplo práctico: Lanzar los cubos al suelo y jugar a quien tiene primero el lado rojo hacia arriba o el elefante etc.



EXPOSICION PICTORICA COLECTIVA



En el hermoso ambiente arquitectónico del siglo XVIII, concretamente en la Sala de Orientación Artística de la Sociedad de Amor a Cartagena, EL GRUPO COLOMBO SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL iniciará los actos de su Cuarto Encuentro con una exposición colectiva de artes plásticas preparada por jóvenes del interior del país vinculados a las actividades de "Proyectos Humanos".

La muestra de indudable valor artístico es un excelente testimonio del trabajo logrado en su labor pedagógica por la artista Miryan Herrera.

La escritora cartagenera Judith Porto de González, persidente de la SAC y directora de la División de Cultura de Bolívar ha abierto sus puertas para este importante programa que esperamos sea el principio de una serie de actividades culturales conjuntas.

Fecha: Marzo 4 de 1993

Lugar: Sala de Orientación Artística

Calle de Baloco N° 2 - 08 Tel. 654976

Hora: 6:30 p. m.

PEDAGOGIA ESPECIAL Y MEDICINA

Autores: Aurelio Tobón Uribe / Maja Weber

El Manual de más utilidad para el Educador de hoy

Editores: GRUPO COLOMBO SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL

Pedidos: Cartagena, A.A. 7870 - Tel. 645528

Tunja, A.A. 1172 - Tel. 403346

Misión de "INTERTEAM" de Suiza Llega a Casa REI en Cartagena



Por convenio suscrito entre Casa REI de Cartagena e "INTERTEAM" de Suiza, llegaron a Cartagena de Indias los esposos María y Hans Steiner con su hijo Flurin; ellos son Pedagogos Especiales comisionados por la entidad Suiza para asesorar programas pedagógicos y acompañar durante el tiempo previsto a educadores y profesionales de Casa REI en su labor de rehabilitación.

Consideramos que lo anterior redundará en beneficio no sólo de la capacitación profesional del personal de Casa REI sino, lo más importante, se traducirá en una mejora en la calidad de atención a la población infantil que demanda sus servicios.

Exposición de Fotografías de WERNER BISCHOF 1916 - 1954 en Colombia



Fotógrafo Profesional WERNER BISCHOF trabajó para la agencia MAGNUM, la Revista "LIFE" y "PARIS MATCH" entre otras.

El documento gráfico de los fotógrafos corresponsales de guerra en Corea, 1951 - 1952 muestra un inusual enfoque de los anónimos impresores visuales de la historia.

"Mirando al ser Humano", es la interpretación que hacemos de la Fotografía de Werner Bischof, fotógrafo suizo que recorrió el mundo para mostrar un ángulo diferente de lo cotidiano de la vida.

Una muestra de este trabajo fue presentado en diversas ciudades de Colombia por su hijo Marco Bischof quien nos acompañará en el Cuarto Encuentro del Grupo Colombo-Suizo en Cartagena.

La fotografía de Werner Bischof, considerado un clásico en la actualidad, tiene la personalidad que el espíritu de un artista, imprime a su obra.

*"Por la Ruta del Cuzco" Perú 1954
Fotografía tomada antes de su muerte
en los Andes Suramericanos*

